

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
II <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
<b>Komisija</b>		
2007/C 280/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.4157 — Wendel Investissement/ Groupe Materis) <sup>(1)</sup> .....	1
2007/C 280/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.4887 — Doosan/Bobcat) <sup>(1)</sup> .....	1
IV <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
<b>Padome</b>		
2007/C 280/03	Padomes lēmums (2007. gada 15. novembris), ar ko ieceļ vienu Eiropas Ķimikāliju aģentūras Valdes locekli .....	2
<b>Komisija</b>		
2007/C 280/04	Euro maiņas kurss .....	3
2007/C 280/05	Papildus paziņojums .....	4

## DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2007/C 280/06	Komisijas paziņojums saistībā ar Padomes Direktīvas 90/396/EEK īstenošanu par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz iekārtām, kurās izmanto gāzveida kurināmo īstenošanu <sup>(1)</sup> .....	5
2007/C 280/07	Informācija, ko sniedz dalībvalstis par valsts atbalstu, ko piešķir saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1628/2006 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu valsts reģionālajam ieguldījumam atbalstam <sup>(1)</sup> .....	16

## V Atzinumi

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

**Komisija**

2007/C 280/08	Paziņojums par dažu antidempinga un kompensācijas pasākumu termiņa beigšanos .....	18
---------------	--	----

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

**Komisija**

2007/C 280/09	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.4965 — Arques/Skandinavishe Actebis-Landesgesellschaften) <sup>(1)</sup> .....	19
---------------	---	----

## CITI AKTI

**Komisija**

2007/C 280/10	Pieteikuma publikācija saskaņā ar 8. panta 2. punktu Padomes Regulā (EK) Nr. 509/2006 par lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem kā garantētām tradicionālām īpatnībām .....	20
---------------	--	----



<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## II

*(Paziņojumi)*

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## KOMISIJA

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta COMP/M.4157 — Wendel Investissement/Groupe Materis)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2007/C 280/01)

2006. gada 30. martā Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi franču un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32006M4157. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta COMP/M.4887 — Doosan/Bobcat)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2007/C 280/02)

2007. gada 19. oktobrī Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32007M4887. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://eur-lex.europa.eu>)

## IV

*(Informācija)*

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

## PADOME

## PADOMES LĒMUMS

**(2007. gada 15. novembris),****ar ko iecel vienu Eiropas Ķīmikāliju aģentūras Valdes locekli**

(2007/C 280/03)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 79. pantu,

tā kā:

- 1) Regulas (EK) Nr. 1907/2006 79. pantā paredzēts, ka Padomei Eiropas Ķīmikāliju aģentūras Valdē būtu jāieceļ viens pārstāvis no katras dalībvalsts.
- 2) Padome ar 2007. gada 7. jūnija Lēmumu <sup>(2)</sup> iecēla 27 Eiropas Ķīmikāliju aģentūras Valdes locekļus.
- 3) Beļģijas valdība ir informējusi Padomi par nodomu aizstāt Beļģijas pārstāvi Valdē un ir izvirzījusi jaunu pārstāvja kandidātu, kas būtu jāieceļ amatā uz laikposmu līdz 2011. gada 31. maijam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

Marc LEEMANS kungs, Beļģijas valstspiederīgais, dzimis 1958. gada 1. oktobrī, tiek iecelts par Eiropas Ķīmikāliju aģentūras Valdes locekli uz laikposmu no 2007. gada 24. novembra līdz 2011. gada 31. maijam, aizstājot Maarten ROGGEMAN kungu.

## 2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2007. gada 15. novembrī

Padomes vārdā —  
priekšsēdētāja  
M. DE LURDES RODRIGUES

<sup>(1)</sup> OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp. Labotā versija OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.

<sup>(2)</sup> OVC 134, 16.6.2007., 6. lpp.

## KOMISIJA

Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>

2007. gada 22. novembris

(2007/C 280/04)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,4829	RON	Rumānijas leja	3,6405
JPY	Japānas jēna	161,22	SKK	Slovākijas krona	33,469
DKK	Dānijas krona	7,4549	TRY	Turcijas lira	1,7773
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,71855	AUD	Austrālijas dolārs	1,7011
SEK	Zviedrijas krona	9,3290	CAD	Kanādas dolārs	1,4628
CHF	Šveices franks	1,6352	HKD	Hongkongas dolārs	11,5358
ISK	Islandes krona	93,52	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,9674
NOK	Norvēģijas krona	8,0255	SGD	Singapūras dolārs	2,1515
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	KRW	Dienvidkorejas vons	1 384,44
CYP	Kipras mārciņa	0,5842	ZAR	Dienvidāfrikas rands	10,0774
CZK	Čehijas krona	26,765	CNY	Ķīnas juāna renminbi	10,9950
EEK	Igaunijas krona	15,6466	HRK	Horvātijas kuna	7,3300
HUF	Ungārijas forints	256,64	IDR	Indonēzijas rūpija	13 910,34
LTL	Lietuvas lits	3,4528	MYR	Malaizijas ringits	5,0159
LVL	Latvijas lats	0,6992	PHP	Filipīnu peso	64,061
MTL	Maltais lira	0,4293	RUB	Krievijas rublis	36,0820
PLN	Polijas zlots	3,6875	THB	Taizemes bats	46,568

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

**PAPILDUS PAZIŅOJUMS**

(2007/C 280/05)

Komisijas papildus paziņojums 2007/C 275/05 <sup>(1)</sup>, ar ko nosaka 2008. gada pirmajā pusgadā dažiem piena un piena produktiem pieejamo daudzumu, atbilstīgi Kopienas atvērtajām piena kvotām produktiem ar izcelsmi Islandē ( I.I Pielikums, Komisijas Regula (EK) Nr. 2535/2001 <sup>(2)</sup>).

---

**I.I PIELIKUMS**

Produkti ar izcelsmi Islandē	
Kvotas numurs	Kvantitāte (kg)
09.4205	175 001
09.4206	460 000

---

<sup>(1)</sup> OV C 275, 16.11.2007., 6. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 341, 22.12.2001., 29. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 487/2007 (OV L 114, 1.5.2007., 8. lpp.).

## DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

**Komisijas paziņojums saistībā ar Padomes Direktīvas 90/396/EEK īstenošanu par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz iekārtām, kurās izmanto gāzveida kurināmo īstenošanu****(Dokuments attiecas uz EEZ)***(Saskaņoto standartu nosaukumu un numuru publicēšana saskaņā ar direktīvu)**(2007/C 280/06)*

ESO (*)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 26:1997 Gāzes ūdenssildītāji ar gāzes degļi mājāsaimniecībā lietotā karstā ūdens ātrai sagatavošanai	—	
	EN 26:1997/A1:2000	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (18.7.2001.)
	EN 26:1997/A3:2006	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2007.)
	EN 26:1997/AC:1998		
CEN	EN 30-1-1:1998 Ar gāzi karsējamas mājāsaimniecības cepšanas ierīces — 1.-1. daļa: Drošība — Vispārīgi	—	
	EN 30-1-1:1998/A1:1999	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.9.1999.)
	EN 30-1-1:1998/A2:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (29.2.2004.)
	EN 30-1-1:1998/A3:2005	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.12.2005.)
	EN 30-1-1:1998/A2:2003/AC:2004		
CEN	EN 30-1-2:1999 Ar gāzi karsējamas mājāsaimniecības cepšanas ierīces — 1.-2. daļa: Drošība — Ierīces ar piespiedu konvekciju cepeškrāsnīm vai grīliem	—	
CEN	EN 30-1-3:2003+A1:2006 Ar gāzi karsējamas mājāsaimniecības cepšanas ierīces — 1.-3. daļa: Drošība — Ierīces ar stikla keramikas sildvirsmu	EN 30-1-3:2003	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2007.)
CEN	EN 30-1-4:2002 Ar gāzi karsējamas mājāsaimniecības cepšanas ierīces — 1.-4. daļa: Drošība — Ierīces, kurām ir viens vai vairāki degļi ar automātisku degšanas regulāciju	—	
	EN 30-1-4:2002/A1:2006	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2007.)

ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 30-2-1:1998 Ar gāzi karsējamas mājsaimniecības cepšanas ierīces — 2.-1. daļa: Racionāla enerģijas izmantošana — Vispārējās prasības	—	
	EN 30-2-1:1998/A1:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (10.12.2004.)
	EN 30-2-1:1998/A2:2005	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (11.11.2005.)
	EN 30-2-1:1998/A1:2003/AC:2004		
CEN	EN 30-2-2:1999 Ar gāzi karsējamas mājsaimniecības cepšanas ierīces — 2.-2. daļa: Racionāla enerģijas izmantošana — Ierīces ar piespiedu konvekciju cepeškrāsnīm un/vai griliem	—	
CEN	EN 88:1991 Gāzes iekārtu spiediena regulatori ar iekārtas spiedienu līdz 200 mbar	—	
	EN 88:1991/A1:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (17.7.1997.)
CEN	EN 89:1999 Gāzes ūdenssildītāji mājsaimniecībā lietotā karstā ūdens sagatavošanai	—	
	EN 89:1999/A1:1999	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (17.10.2000.)
	EN 89:1999/A2:2000	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (18.7.2001.)
	EN 89:1999/A3:2006	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2007.)
	EN 89:1999/A4:2006	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2007.)
CEN	EN 125:1991 Liesmas novērošanas ierīces iekārtām, kuras dedzina gāzi — Termoelektriskie tipi	—	
	EN 125:1991/A1:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (17.7.1997.)
CEN	EN 126:2004 Vairākfunkciju regulatori aparātiem, kuros dedzina gāzi	EN 126:1995	Darbības izbeigšanās datums (10.12.2004.)
CEN	EN 161:2007 Gāzes degļu un gāzes aparātu automātiskie slēgvārsti	EN 161:2001	Darbības izbeigšanās datums (31.7.2007.)
CEN	EN 203-1:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 1. daļa: Drošības prasības	EN 203-1:1992	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-1:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-1. daļa: Valējie degļi un vokdegļi	EN 203-2:1995	31.12.2008.



ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucies dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 203-2-2:2006 Gāzes aparāti sabiedriskās ēdināšanas iestādēm — 2.-2. daļa: Īpašās prasības — Krāsnis	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-3:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-3. daļa: Vārāmpannas	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-4:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-4. daļa: Fritieri	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-6:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-6. daļa: Ūdens karsētāji dzērienu gatavošanai	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-7:2007 Lielvirtuvju iekārtas ar gāzes liesmas degļiem — 2.-7. daļa: Īpašās prasības — Salamandras un giroša grīli	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-8:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-8. daļa: Cepešpannas un paellas pannas	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-9:2005 Ar gāzi karsējamas sabiedriskās ēdināšanas iestāžu iekārtas — 2.-9. daļa: Bezriņķu plītsvirsas, plīts sildplates un grīla pannas	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-10:2007 Lielvirtuvju iekārtas ar gāzes liesmas degļiem — 2.-10. daļa: Īpašās prasības — Ogļu grīli	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 203-2-11:2006 Ar gāzi karsējamas lielvirtuvju iekārtas — 2.-11. daļa: Īpašās prasības — Makaronu katli	EN 203-2:1995	31.12.2008.
CEN	EN 257:1992 Mehāniskie termostati gāzi dedzinošām ierīcēm	—	
	EN 257:1992/A1:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (17.7.1997.)
CEN	EN 297:1994 Gāzes apkures katli — B11 un B11BS tipa katli ar gaisa degli un nominālo siltuma atdevi, kas nepārsniedz 70 kW	—	
	EN 297:1994/A3:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (24.2.1998.)
	EN 297:1994/A5:1998	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.12.1998.)
	EN 297:1994/A2:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (29.10.2002.)
	EN 297:1994/A6:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (23.12.2003.)
	EN 297:1994/A4:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (11.6.2005.)
	EN 297:1994/A2:1996/AC:2006		

ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 298:2003 Automātiskās gāzes degļu kontroles iekārtas gāzes degļiem un iekārtām, kurās sadedzina gāzi ar vai bez ventilatoriem	EN 298:1993	Darbības izbeigšanās datums (30.9.2006.)
CEN	EN 303-3:1998 Apkures katli — 3. daļa: Gāzes apkures katli — Katls ar piespiedu vilkmes degli	—	
	EN 303-3:1998/A2:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (11.6.2005.)
	EN 303-3:1998/AC:2006		
CEN	EN 303-7:2006 Apkures katli — 7.daļa: Gāzes apkures katli aprīkoti ar piespiedu vilkmes degļiem un nominālo siltuma atdevi līdz 1 000 kW	—	
CEN	EN 377:1993 Smērvielas, kuras lieto ierīcēm un ar tām saistītām kontroles sistēmām, kurās izmanto deggāzes, izņemot ierīces, kas paredzētas rūpnieciskiem procesiem	—	
	EN 377:1993/A1:1996	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (11.6.2005.)
CEN	EN 416-1:1999 Viendegļa virskaramie cauruļtipa gāzessildītāji — 1. daļa: Drošība	—	
	EN 416-1:1999/A1:2000	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (18.7.2001.)
	EN 416-1:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 416-1:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.10.2002.)
CEN	EN 416-2:2006 Viendegļa virskaramie cauruļtipa gāzessildītāji — 2. daļa: Enerģijas racionāla izmantošana	—	
CEN	EN 419-1:1999 Luminiscējošie virskaramie gāzessildītāji, kas nav paredzēti dzīvojamām ēkām — 1. daļa: Drošība	—	
	EN 419-1:1999/A1:2000	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (18.7.2001.)
	EN 419-1:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 419-1:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (9.9.2003.)
CEN	EN 419-2:2006 Luminiscējošie virskaramie gāzessildītāji, kas nav paredzēti dzīvojamām ēkām — 1. daļa: Enerģijas racionāla izmantošana	—	

ESO (!)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 437:2003 Pārbaudes gāzes — Pārbaudes spiedieni — Aparātu kategorijas	EN 437:1993	Darbības izbeigšanās datums (23.12.2003.)
CEN	EN 449:2002 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Mājsaimniecības gāzes aparāti telpu sildīšanai bez dūmgāzu novadīšanas (ieskaitot izplūstošās katalītiskās sadegšanas sildītājus)	EN 449:1996	Darbības izbeigšanās datums (2.7.2003.)
CEN	EN 461:1999 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Gāzes aparāti telpu sildīšanai bez dūmgāzu novadīšanas ar jaudu, kas nepārsniedz 10 kW un nav paredzēti mājsaimniecības lietošanai	—	
	EN 461:1999/A1:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.9.2004.)
CEN	EN 483:1999 Gāzes apkures katli — C tipa apkures katli ar nominālo siltuma atdevi, kas nepār- sniedz 70 kW	—	
	EN 483:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 483:1999/A2:2001/AC:2006		
CEN	EN 484:1997 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Patstāvīgās sild- virsmas, ieskaitot tās, kas tiek lietotas ārpus telpām grillos	—	
CEN	EN 497:1997 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Daudzfunkcionāli degļi vārīšanai ārpus telpām	—	
CEN	EN 498:1997 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Gaļas cepšanas restes lietošanai ārpus telpām	—	
CEN	EN 509:1999 Dekoratīvi gāzes aparāti ar kurināmā imitācijas efektu	—	
	EN 509:1999/A1:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.12.2003.)
	EN 509:1999/A2:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2005.)
CEN	EN 521: 2006 Specifikācijas izveidamās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Portatīvās tvaika spiediena sašķidrinātās naftas gāzes ierīces	EN 521:1998	Darbības izbeigšanās datums (31.8.2006.)
CEN	EN 525:1997 Piespiedu konvekcijas gaisa sildītāji telpu apkurei, kuros tieši sadedzina gāzi ar siltuma atdevi, kas nepārsniedz 300 kW un nav paredzēta dzīvojamām mājām	—	
CEN	EN 549:1994 Gumijas materiāli gāzes iekārtu un ierīču blīvēm un diafrāgmām	EN 291:1992 EN 279:1991	Darbības izbeigšanās datums (31.12.1995.)

ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 613:2000 Autonomi gāzes apkures konvektori	—	
	EN 613:2000/A1:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (23.12.2003.)
CEN	EN 621:1998 Piespiedu konvekcijas gaisa sildītāji telpu apkurei, kuros tieši sadedzina gāzi ar siltuma atdevi, kas nepārsniedz 300 kW un nav paredzēta dzīvojamām mājām, bez ventilatoriem, sasilušā gaisa un/vai sadegšanas produkta transportēšanai	—	
	EN 621:1998/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.3.2002.)
CEN	EN 624:2000 Specifikācijas izlejāmās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — SNG aprīkojums, kas nodrošina telpu apsildīšanu un paredzēts uzstādīšanai transporta līdzekļos un kuģos	—	
CEN	EN 625:1995 Gāzes apkures katli — Īpašās prasības māsaimniecībā lietotā karstā ūdens sagata- vošanai kombinētā apkures katlā, kura nominālā siltuma atdevē nepārsniedz 70 kW	—	
CEN	EN 656:1999 Gāzes apkures katli — B tipa apkures katli ar nominālo siltuma atdevi virs 70 kW, bet nepārsniedz 300 kW	—	
CEN	EN 676:2003 Gāzveida kurināmo automātiskie piespiedu vilkmes degļi	EN 676:1996	Darbības izbeigšanās datums (8.4.2004.)
CEN	EN 677:1998 Gāzes apkures katli — Kondensējošo apkures katlu, ar nominālo siltuma atdevi, kas nepārsniedz 70 kW, īpašās prasības	—	
CEN	EN 732:1998 Tehniskie noteikumi sašķidrinātās gāzes iekārtām — Absorbcijas saldēšanas ierīces	—	
CEN	EN 751-1:1996 Blīvju materiāli metāliskiem veidgabaliem, kas saskarās ar 1., 2. un 3. tipa gāzēm un karstu ūdeni — 1. daļa: Gaisnecaurlaidīgie savienojumi	—	
CEN	EN 751-2:1996 Blīvju materiāli metāliskiem veidgabaliem, kas saskarās ar 1., 2. un 3. tipa gāzēm un karstu ūdeni — 2. daļa: Necietējošie savienojumi	—	
CEN	EN 751-3:1996 Blīvju materiāli metāliskiem veidgabaliem, kas saskarās ar 1., 2. un 3. tipa gāzēm un karstu ūdeni — 3. daļa: Līdzēnas teflona (PTFE) lentes	—	
	EN 751-3:1996/AC:1997		

ESO (!)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucies dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 777-1:1999 Vairākdegļu virskaramo cauruļtipa gāzessildītāju sistēmas, kas nav paredzētas dzīvojamām ēkām — 1. daļa: D sistēma, drošība	—	
	EN 777-1:1999/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.8.2001.)
	EN 777-1:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 777-1:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.10.2002.)
CEN	EN 777-2:1999 Vairākdegļu virskaramo cauruļtipa gāzessildītāju sistēmas, kas nav paredzētas dzīvojamām ēkām — 2. daļa: E sistēma, drošība	—	
	EN 777-2:1999/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.8.2001.)
	EN 777-2:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 777-2:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.10.2002.)
CEN	EN 777-3:1999 Vairākdegļu virskaramo cauruļtipa gāzessildītāju sistēmas, kas nav paredzētas dzīvojamām ēkām — 3. daļa: F sistēma, drošība	—	
	EN 777-3:1999/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.8.2001.)
	EN 777-3:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 777-3:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.10.2002.)
CEN	EN 777-4:1999 Vairākdegļu virskaramo cauruļtipa gāzessildītāju sistēmas, kas nav paredzētas dzīvojamām ēkām — 4. daļa: H sistēma, drošība	—	
	EN 777-4:1999/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.8.2001.)
	EN 777-4:1999/A2:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.1.2002.)
	EN 777-4:1999/A3:2002	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.10.2002.)
CEN	EN 778:1998 Dzīvojamo māju piespiedu konvekcijas gaisa sildītāji telpu apkurei, kuros tieši sadedzina gāzi ar siltuma atdevi, kas nepārsniedz 70 kW, bez ventilatoriem, sildāmā gaisa un/vai sadegšanas produkta transportēšanai	—	
	EN 778:1998/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.3.2002.)

ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 1020:1997 Piespiedu konvekcijas gaisa sildītāji telpu apkurei, kuros tieši sadedzina gāzi ar siltuma atdevi, kas nepārsniedz 300 kW un nav paredzēta dzīvojamām mājām, ar ventilatoriem, sasīlūšā gaisa un/vai sadegšanas produkta transportēšanai	—	
	EN 1020:1997/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.3.2002.)
CEN	EN 1106:2001 Gāzes aparātu manuāli regulējami krāni	—	
CEN	EN 1196:1998 Gāzes kaloriferi mājāsaimniecībai un rūpniecībai — Papildus prasības kondensatoru tipa kaloriferiem	—	
CEN	EN 1266:2002 Autonomi gāzpakures konvektori ar ventilatoru, kas palīdz pievadīt degšanai vajadzīgo gaisu un/vai aizvadīt dūmgāzes	—	
	EN 1266:2002/A1:2005	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (28.2.2006.)
CEN	EN 1319:1998 Piespiedkonvekcijas gaisa sildītāji dzīvojamo māju apkurei ar tiešo gāzes sadedzināšanu, piespiedu vilkmes degļiem un siltuma jaudu kas nepārsniedz 70 kW	—	
	EN 1319:1998/A2:1999	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (17.10.2000.)
	EN 1319:1998/A1:2001	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (31.3.2002.)
CEN	EN 1458-1:1999 Mājāsaimniecībā lietojamās žāvētavas ar B22D un B23D tipa gāzes degļi un nominālo siltuma padevi, kas nepārsniedz 6 kW- 1. daļa: Drošība	—	
CEN	EN 1458-2:1999 Mājāsaimniecībā lietojamās žāvētavas ar B22D un B23D tipa gāzes degļi un nominālo siltuma padevi, kas nepārsniedz 6 kW- 2. daļa: Racionāla enerģijas lietošana	—	
CEN	EN 1596:1998 Specifikācijas izlejāmās sašķidrinātās naftas gāzes ierīcēm — Mobilie un portatīvie piespiedu apmaiņas tieši karsētie gaisa sildītāji, kas nav paredzēti mājāsaimniecības lietošanai	—	
	EN 1596:1998/A1:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (10.12.2004.)
CEN	EN 1643:2000 Gāzes degļu un gāzes iekārtu automātisko slēgvārstu pārbaudīšanas sistēmas	—	

ESO (!)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucis dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 1854:2006 Gāzes spiediena sensori gāzes degļiem un iekārtām, kurās sadedzina gāzi	EN 1854:1997	Darbības izbeigšanās datums (4.11.2006.)
CEN	EN 12067-1:1998 Gāzes degļu un gāzes iekārtu gāze/gaiss attiecības kontrolierīces — 1. daļa: Pneimotipa ierīces	—	
	EN 12067-1:1998/A1:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (23.12.2003.)
CEN	EN 12067-2:2004 Gāzes degļu un gāzes iekārtu gāze/gaiss attiecības kontrolierīces — 2. daļa: Elektroniskas ierīces	—	
CEN	EN 12078:1998 Gāzes degļu un gāzes iekārtu nulles spiediena regulatori	—	
CEN	EN 12244-1:1998 Ar gāzi karsējamas veļas mašīnas, kuru nominālā siltuma atdeve nepārsniedz 20 kW — 1. daļa: Drošība	—	
CEN	EN 12244-2:1998 Ar gāzi karsējamas veļas mašīnas, kuru nominālā siltuma atdeve nepārsniedz 20 kW — 2. daļa: Racionāla enerģijas lietošana	—	
CEN	EN 12309-1:1999 Gāzes absorbcijas un adsorbcijas gaisa kondicionēšanas ierīces un/vai termiskie sūkņi ar vidējo siltuma patēriņu, kas nepārsniedz 70 kW — 1. daļa: Drošība	—	
CEN	EN 12309-2:2000 Gāzes absorbcijas un adsorbcijas gaisa kondicionēšanas ierīces un/vai termiskie sūkņi ar vidējo siltuma patēriņu, kas nepārsniedz 70 kW — 2. daļa: Racionāla enerģijas lietošana	—	
CEN	EN 12669:2000 Karsta gaisa pūtējs ar tiešu gāzes sadedzināšanu siltumniecām, kā arī papildus apkurei lauksaimniecības, rūpniecības un publiskās ēkās	—	
CEN	EN 12752-1:1999 Žāvētavas ar B tipa gāzes degli un nominālo siltuma padevi, kas nepārsniedz 20 kW — 1. daļa: Drošība	—	
CEN	EN 12752-2:1999 Žāvētavas ar B tipa gāzes degli un nominālo siltuma padevi, kas nepārsniedz 20 kW — 2. daļa: Racionāla enerģijas lietošana	—	
CEN	EN 12864:2001 Zemspiediena, neiestādāmie regulatori ar maksimālo izejas spiedienu ne vairāk kā 200 mbar, ar caurplūdi ne vairāk kā 4 kg/h un tiem pievienotās drošības ierīces butānam, propānam un to maisījumiem	—	
	EN 12864:2001/A1:2003	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (10.12.2004.)
	EN 12864:2001/A2:2005	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (28.2.2006.)

ESO (1)	Saskaņotā standarta numurs un nosaukums (un atsaucies dokuments)	Aizstātā standarta numurs	Aizstātā standarta atbilstības prezumpcijas beigu datums 1. piezīme
CEN	EN 13278:2003 Autonomi telpu gāzessildītāji ar vaļēju degkameru	—	
CEN	EN 13611:2000 Gāzes degļu un gāzes iekārtu drošības, kontroles un vadības ierīces — Vispārīgās prasības	—	
	EN 13611:2000/A1:2004	3. Piezīme	Darbības izbeigšanās datums (30.6.2005.)
CEN	EN 13785:2005 Standartā EN 12864 neietvertie regulatori ar caurplūdi ne vairāk kā 100 kg/h, ar maksimālo izejošo spiedienu ne vairāk kā 4 bar un tiem pievienotās drošības ierīces butānam, propānam un to maisījumiem	—	
	EN 13785:2005/AC:2007		
CEN	EN 13786:2004 Automātiskie pārslēdzošie vārsti ar maksimālo izejas spiedienu ne vairāk kā 4 mbar, ar caurplūdi ne vairāk kā 100 kg/h un tiem pievienotās drošības ierīces butānam, propānam vai to maisījumiem	—	
CEN	EN 13836:2006 Gāzes apkures katli — B tipa apkures katli ar nominālo siltuma atdevi virs 300 kW, bet nepārsniedz 1000 kW	—	
CEN	EN 14438:2006 Iebūvējamie gāzes degļa sildaparāti centralizētai vairāku telpu apkurei	—	
CEN	EN 14543:2005 Sašķidrīnātās naftasgāzes aparātu specifikācija — terašu sildierīces ar kupolu — Bezdūmvada starojumsildītāji āram vai labi vēdināmām telpām	—	
CEN	EN 15033:2006 Ar sašķidrīnāto naftas gāzi kurināmi slēgtie karstā sanitārijas ūdens sildītāji transportlīdzekļiem un laivām	—	

(1) ESO: Eiropas standartizācijas organizācijas:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 550 08 11; fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32-2) 519 68 71; fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00 ; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

1. piezīme Parasti atbilstības prezumpcijas beigu datums ir atsaukšanas datums ("dow" — *date of withdrawal*), ko noteikusi Eiropas Standartizācijas organizācija, bet standartu lietotājiem jāievēro, ka dažos izņēmuma gadījumos var būt citādi.

3. piezīme Grozījumu gadījumā atsaucies standarta numurs ir EN CCCCC:YYYY, iepriekšējie grozījumi, ja tādi bijuši, un attiecīgie jaunie grozījumi. Aizstātais standarts (3. aile) ir attiecīgi EN CCCCC:YYYY un tā iepriekšējie grozījumi, ja tādi bijuši, bet bez jaunā grozījuma. Norādītajā datumā aizstātais standarts zaudē atbilstības prezumpciju attiecībā uz direktīvas pamatprasībām.



*Piezīme:*

- Informāciju, kas attiecas uz standartu pieejamību, var iegūt no Eiropas standartizācijas organizācijām vai no valstu standartizācijas organizācijām, kuru saraksts ir pievienots pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 98/34/EK <sup>(1)</sup>, kas grozīta ar Direktīvu 98/48/EK <sup>(2)</sup>.
- Atsauces numuru publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* nenozīmē, ka standarti ir pieejami visās Kopienas valodās.
- Ar šo sarakstu aizstāj visus iepriekšējos sarakstus, kas publicēti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. Komisija nodrošina šā saraksta atjaunināšanu.

Sīkāka informācija par saskaņotajiem standartiem *Internet* tīklā ir atrodama adresē:  
<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

---

<sup>(1)</sup> OVL 204, 21.7.1998., 37. lpp..

<sup>(2)</sup> OVL 217, 5.8.1998., 18. lpp..

**Informācija, ko sniedz dalībvalstis par valsts atbalstu, ko piešķir saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1628/2006 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu valsts reģionālajam ieguldījumu atbalstam**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 280/07)

Atbalsta Nr.	XR 140/07
Dalībvalsts	Griekija
Reģions	87(3)(a), 87(3)(c)
Atbalsta shēmas nosaukums vai tā uzņēmuma nosaukums, kas papildus saņēmis ad hoc atbalstu	Καθεστώς ενισχύσεων για πολύ μικρές επιχειρήσεις δευτερογενούς και τριτογενούς τομέα, σε μέλη αγροτικού νοικοκυριού και σε κατοίκους ή μη της υπαίθρου, στο πλαίσιο εφαρμογής Μέτρων του Άξονα 3 και 4 του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης της Ελλάδας 2007-2013/kathestos enisxyseon gia poly mikres epixeiriseis defterogenous kai tritogenous tomea se meli agrotikou noikokyriou kai se katoukous i mi tis ypaithrou, sto plasio efarmogis metron tou axona 3 kai 4 tou Programmatos agrotikis anaptyxis tis Elladas 2007-2013
Juridiskais pamats	N. 2065/92, άρθρο 39 παρ. 10 (ΦΕΚ 113/Α'/92) «περί εγκρίσεως οικονομικών ενισχύσεων από τους Υπουργούς Οικονομικών και Γεωργίας»
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Plānotie gada izdevumi	EUR 163,3 milj
Atbalsta maksimālā intensitāte	40 % Saskaņā ar regulas 4. pantu
Īstenošanas datums	1.1.2008.
Atbalsta ilgums	31.12.2013.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās var piešķirt reģionālo atbalstu
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης, Υπηρεσία Διαχείρισης ΕΠΑ Αγροτική Ανάπτυξη/ Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης, Υπηρεσία Διαχείρισης ΕΠΑ Αγροτική Ανάπτυξη Τηλ. (30) 210 527 50 83 E-mail: vskandalis@mnec.gr
Atbalsta shēmas publikācijas tīmekļa vieta	www.agrotikianaptixi.gr
Papildu informācija	—
Atbalsta Nr.	XR 165/07
Dalībvalsts	Polija
Reģions	Łódzkie
Atbalsta shēmas nosaukums vai tā uzņēmuma nosaukums, kas papildus saņēmis ad hoc atbalstu	Program pomocy regionalnej miasta Łodzi na wspieranie nowych inwestycji i tworzenie związanych z nimi nowych miejsc pracy przy wykorzystaniu nowoczesnych technologii
Juridiskais pamats	Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2006 r. nr 121, poz. 844, z późn. zm.) Uchwała nr VIII/138/07 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 28 marca 2007 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości w ramach pomocy regionalnej na wspieranie nowych inwestycji i tworzenie związanych z nimi nowych miejsc pracy przy wykorzystaniu nowoczesnych technologii

Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Plānotie gada izdevumi	PLN 2 milj
Atbalsta maksimālā intensitāte	50 %
	Saskaņā ar regulas 4. pantu
Īstenošanas datums	9.6.2007.
Atbalsta ilgums	31.12.2013.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās var piešķirt reģionālo atbalstu
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Rada Miejska w Łodzi, Prezydent Miasta Łodzi Kontakt: Michał Łyczek — Z-ca Dyrektora Wydziału Finansowego Adres: ul. Piotrkowska 104, PL-90-004 Łódź Tel. (48-42) 638 47 10 E-mail: m.lyczek@uml.lodz.pl
Atbalsta shēmas publikācijas tīmekļa vieta	<a href="http://bip.uml.lodz.pl/_plik.php?id=8332">http://bip.uml.lodz.pl/_plik.php?id=8332</a>
Papildu informācija	—

## V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS  
ĪSTENOŠANU

## KOMISIJA

**Paziņojums par dažu antidempinga un kompensācijas pasākumu termiņa beigšanos**

(2007/C 280/08)

Pēc tam, kad ticis publicēts paziņojums par gaidāmo termiņa beigšanos <sup>(1)</sup>, pēc kura netika saņemts neviens pārskatīšanas pieprasījums, Komisija paziņo, ka drīz beigsies turpmāk minēto antidempinga un kompensācijas pasākumu termiņš.

Šo paziņojumu publicē saskaņā ar 11. panta 2. punktu Padomes 1995. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis, un saskaņā ar 18. panta 4. punktu 1997. gada 6. oktobra Regulā (EK) Nr. 2026/97 <sup>(2)</sup> par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(3)</sup>.

Starpposma pārskatīšana, kuru saskaņā ar 19. pantu Regulā (EK) Nr. 2026/97 sāka, lai novērtētu atsevišķu veidu subsīdijas un to apmēru, ir atbilstoši izbeigta <sup>(4)</sup>.

Produkts	Izcelsmes vai eksportētāja (-as) valsts (-is)	Pasākumi	Atsauce	Beigšanās datums
Teksturēts poliestera pavediens (TPP)	Indija	Antidempinga maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 2093/2002 (OV L 323, 28.11.2002., 1. lpp.)	29.11.2007.
Teksturēts poliestera pavediens (TPP)	Indija	Kompensācijas maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 2094/2002 (OV L 323, 28.11.2002., 21. lpp.)	29.11.2007.

<sup>(1)</sup> OVC 52, 7.3.2007., 16. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.)

<sup>(3)</sup> OV L 288, 21.1.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.)

<sup>(4)</sup> OVC 210, 8.9.2007., 5. lpp.

## PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

## KOMISIJA

## Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.4965 — Arques/Skandinavische Actebis-Landesgesellschaften)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/C 280/09)

1. Komisija 2007. gada 16. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums Arques Industries AG ("Arques", Vācija) Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē iegūst pilnīgu kontroli pār uzņēmumiem Actebis Computer A/S (Dānija), Actebis Computer A/S (Norvēģija) un Actebis Computer AB (Zviedrija) (kopā "Actebis Scandinavian companies"), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— Arques un tā meitasuzņēmumi: uzņēmumu pārstrukturēšana; informācijas tehnoloģijas produktu vairumtirdzniecība un mazumtirdzniecība, informācijas tehnoloģijas produktu komplektēšana;

— Actebis Scandinavian companies: informācijas tehnoloģijas produktu vairumtirdzniecība.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma, iespējams, attiecas uz paziņoto darījumu. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

4. Komisija uzaicina ieinteresētās puses iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību. Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (fakss: (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4965 — Arques/Skandinavische Actebis-Landesgesellschaften uz šādu adresi:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

(<sup>1</sup>) OVL 24, 29.1.2004., 1. lpp.

## CITI AKTI

## KOMISIJA

**Pieteikuma publikācija saskaņā ar 8. panta 2. punktu Padomes Regulā (EK) Nr. 509/2006 par lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem kā garantētām tradicionālām īpatnībām**

(2007/C 280/10)

Šī publikācija dod tiesības izteikt iebildumus pret pieteikumu atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 509/2006 9. pantam. Komisijai jāsaņem paziņojumi par iebildumiem sešu mēnešu laikā no šīs publikācijas dienas.

## GROZĪJUMU PIETEIKUMS

## PADOMES REGULA (EK) NR. 509/2006

**Grozījuma pieteikums saskaņā ar 11. pantu un 19. panta 3. punktu**

**“PANELLETS”**

**EK Nr.: ES/TSG/107/0018/29.10.2003**

**1. Pieteikuma iesniedzēja grupa**

Grupas nosaukums: Federació Catalana de Patisseria  
Adrese: Avda Gaudí 28, 1º 2a  
Tālr.: (34) 93 34 80 90 47  
Fakss: (34) 93 436 28 46  
E-pasta adrese: —

**2. Dalībvalsts vai trešā valsts**

Spānija

**3. Produkta specifikācijas nodaļa, kurā izdarīti grozījumi**

- Produkta nosaukums
- Nosaukuma rezervēšana (Regulas (EK) Nr. 509/2006 13. panta 2. punkts)
- Ražošanas apraksts un metode
- Produkta apraksts
- Citi: Grozījumi attiecībā uz prasību minimumu un procedūrām specifisko iezīmju pārbaudei

**4. Grozījumu veids**

- Grozījums reģistrētas GTĪ specifikācijā
- Pagaidu grozījumi specifikācijā, kas saistīti ar valsts iestāžu pieprasīto obligāto sanitāro vai fitosanitāro pasākumu ievērošanu (Regulas (EK) Nr. 509/2006 11. panta 3. punkts) (iesniegt pierādījumus par šo pasākumu veikšanu)

## 5. **Grozījumi**

### 5.1. *Ražošanas apraksts un metode*

Šī tipiskā produkta paveida dažādība ir daudz lielāka, nekā minēts sākotnējā Komisijai iesniegtajā specifikācijā, jo pastāv ļoti dažādas vietējās ražošanas metodes, kas vairo produktu daudzveidību.

*Panellets* no parastā marcipāna

Aprakstīto *panellets* uzskaitījums nav pilnīgs: *panellets* dažādo tipu apraksti uzskatāmi par orientējošiem, jo katrs meistars piešķir tikai savai produkcijai raksturīgas īpatnības, vienlaikus saglabājot produktu noteicošās pamatīpašības attiecībā uz sastāvdaļām un garšu.

Kokosriekstu *panellets*

Vārdus “olas baltums” aizstāj ar vārdu “olas”.

*Panellets à la noissete*

Vārdus “olas baltums” aizstāj ar vārdu “olas”.

*Panellets* no rupjā marcipāna

Vārdus “olas baltums” aizstāj ar vārdu “olas”.

Norāde uz olas baltumu tiek aizstāta ar norādi uz veselu olu, kurai vai nu pievieno, vai nepievieno ūdeni, jo daudzi konditori pēc *panellets* regulas publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* norādīja, ka viņu pieredze liecina, ka, izmantojot olas baltumu, iznāk ārkārtīgi sausi *panellets*.

Tā nenotiek, ja izmanto veselu olu (baltumu un dzeltenumu), jo olas dzeltenums produktam ne tikai piešķir garšu, bet arī ļauj saglabāt mitrumu, un tādējādi var pagatavot *panellets* ar regulārāku formu un patērētāja gaidām atbilstošāku izskatu. Turklāt atkarībā no eļļas satura mandelēs, kuras izmanto marcipāna masas vai dažādu *panellets* paveidu šķirnes, vecuma, ražas ...). Ja pievieno veselu olu (baltumu un dzeltenumu), gala rezultāts ir sabalansētāks, bet produkts — daudz nemainīgāks.

### 5.2. *Produkta apraksts*

Fizikālķīmiskās īpašības

Ir aizliegts pievienot vienīgi mākslīgās krāsvielas, un tādēļ var pievienot dabīgās krāsvielas. Tā bija kļūda — izlaidums tekstā — un uzskatām, ka šis grozījums neradītu nekādus šķēršļus, jo tas neietekmē nedz šī tradicionālā izstrādājuma kvalitāti, nedz tradicionalitāti. Dažādi pētījumi ir pierādījuši, ka tas, kā patērētājs pieņem pārtikas produktu, lielā mērā ir atkarīgs no produkta izskata un tādējādi arī no tā krāsas. Tas ir galvenais pamatojums krāsvielu izmantošanai pārtikas produktos. Krāsvielas neuzlabo produkta kvalitāti saglabāšanas vai uzturvērtības ziņā, bet tās pievieno produktam, lai uzlabotu tā izskatu un padarītu to pievilcīgāku vai lai aizstātu krāsas zudumu, kas radies apstrādes laikā. Tā kā *Panellet* ir ar rokām gatavots produkts, tā organoleptiskās īpašības ir daudz mainīgākas nekā rūpnieciski ražotam produktam. Šī iemesla dēļ meistari uzskata, ka ir nepieciešams izmantot dabīgās krāsvielas no augļiem un dārzeņiem, kas ļauj novērst apstrādes procesa laikā radušos krāsas zudumu vai maiņu, taču viņi arī uzskata, ka nedrīkst lietot mākslīgās krāsvielas, kas pasliktinātu produkta kvalitāti.

### 5.3. *Prasību minimums un procedūras specifisko iezīmju pārbaudei*

Apstākļa vārda “ikdienas” svītrotšana no produkcijas uzskaites apraksta

Laika apstākļa vārds “ikdienas”, kas bija iekļauts *panellets* produkcijas uzskaites aprakstā, svītrots, jo *panellets* izgatavošanai ir divi skaidri noteikti un secīgi posmi. Pirmajā posmā sagatavo parasto [*mazapán básico*] vai smalko marcipānu [*mazapán fino*]. Atkarībā no konditorejas ražošanas apjoma šis posms var ilgt vienu vai vairākas dienas. Pēc tam sākas dažādo *panellets* paveidu gatavošanas otrais posms. Tāpēc, pēc konditoru domām, nav jēgas runāt par *panellets* produkcijas ikdienas uzskaiti, jo, kaut arī galīgais izstrādājums ir *panellets*, to izgatavošana sākas vienu vai pat vairākas dienas iepriekš ar marcipāna sagatavošanu.

## ATJAUNINĀTA SPECIFIKĀCIJA

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 509/2006

## “PANELLETS”

EK Nr.: ES/TSG/107/0018/29.10.2003

1. **Atbildīgais departaments dalībvalstī:**

Nosaukums: Subdirección General de Sistemas de Calidad Diferenciada. Dirección General de Alimentación. Secretaría General de Agricultura y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Adrese: Paseo Infanta Isabel, 1  
E-28071 Madrid

Tālr.: (34) 913 47 53 97 — (34) 913 47 52 98

Fakss: (34) 913 47 54 10 — (34) 913 47 51 70

E-pasts: sgcaproagro@mapya.es

2. **Pieteikuma iesniedzēja grupa:**

Nosaukums: Federació Catalana de Patisseria

Adrese: Avda Gaudí 28, 1º, 2a  
E-08025 Barcelone

Tālr.: (34) 93 348 09 47

Fakss: (34) 93 436 28 46

E-pasts: —

Sastāvs: ražotāji/pārstrādātāji ( X ) citi ( )

3. **Produkta veids:**

2.3. grupa. Konditorejas izstrādājumi, maize, mīklas izstrādājumi, kūkas, cepumi un citi konditorejas izstrādājumi.

4. **Specifikācijas apraksts:**4.1. **Nosaukums:** “Panellets”4.2. **Definīcija un ražošanas metode:** *Panellets* ir nelieli dažādas formas cepumi, ko galvenokārt gatavo no marcipāna un sastāvdaļām, kuras piešķir produktam raksturīgo garšu un aromātu.

Ir ļoti daudz *panellets* paveidu, kas izgatavoti no trim atšķirīgiem marcipāna veidiem: parastā marcipāna [*mazapán base*], rupjā marcipāna [*mazapán basto*] vai smalkā marcipāna [*mazapán fino*].

Gatavojot *Panellets* ar augļiem, var pievienot augļu masu (iecurotus augļus, marmelādes), kā arī var pastiprināt garšu, izmantojot aromatizētājus. Jebkurā gadījumā ir aizliegts pievienot cieti (kartupeļu vai saldo kartupeļu), ābolus, konservantus un mākslīgās krāsvielas.

*Panellets* no parastā marcipāna

Turpmāk tekstā ir aprakstīti visbiežāk sastopamie *panellets* paveidi, taču šis uzskaitījums nav pilnīgs — *panellets* dažādo veidu apraksti uzskatāmi par orientējošiem, jo katrs meistars piešķir savai produkcijai raksturīgas īpatnības, vienlaikus saglabājot produkta noteicošās pamatīpašības attiecībā uz sastāvdaļām un garšu.

Šos *panellets* pagatavo no tāda marcipāna, ko iegūst, uz 1 kg lobītu un ļoti smalki sadrupinātu mandeļu pievienojot 1 kilogramu cukura, kā arī veselu olu, kam pievieno vai nepievieno ūdeni; šo masu kārtīgi samīca un ļauj tai nostāvēties aptuveni 24 stundas, lai maisījums kļūtu viendabīgs. Pēc tam no masas veido dažādas formas un tai piešķir dažādas garšas. Mandeļu attiecība var būt lielāka par norādīto. Plašāk izplatītie *panellets* paveidi ir aprakstīti turpmāk.



a) *Panellets* ar pīniju riekstiem

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 10 gramus sarīvētas citrona mizas. Sagatavo aptuveni 20 g lielas porcijas, kuras pilnībā noklāj ar olā samitrinātiem pīniju riekstiem. Izveido bumbiņas un vēlreiz noziež ar olu. Cep cepeškrāsnī 80 °C-290 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Zeltaini brūngana
Konsistence	Grauddēta garoza
Aromāts	Pīniju riekstu un citrona
Garša	Pīniju riekstu un mandeļu marcipāna

b) *Panellets* ar mandelēm

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 10 gramus sarīvētas citrona mizas. Sagatavo aptuveni 20 g lielas porcijas, kuras pilnībā noklāj ar olā samitrinātām sadrupinātām mandelēm. Cepumiem izveido iegarenu un viegli noapaļotu formu, tos vēlreiz noziež ar olu. Cep cepeškrāsnī 260 °C-270 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Zeltaini brūngana
Konsistence	Miksta iekšpuse
Aromāts	Vaniļas
Garša	Grauddētu mandeļu

c) *Panellets* ar kokosriekstiem

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 150 gramus kokosriekstu skaidiņu, 150 gramus pūdercukura un 100 gramus olu. Masu veido mazu, smailu pauguriņu formā, kas sver aptuveni 25 g. Cep cepeškrāsnī 260 °C-270 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Dedzināti brūna
Konsistence	Plāna grauzdēta garoza un miksta iekšpuse
Aromāts	Kokosriekstu
Garša	Kokosriekstu un mandeļu

d) *Panellets* ar lazdu riekstiem

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 150 g grauzdētu un samaltu lazdu riekstu, 150 g pūdercukura un 100 g olu. Izveido bumbiņas, kas sver aptuveni 22 g, tās nokaisa ar granulētu cukuru un katra gabaliņa vidū ievieto lazdu riekstu. Cep cepeškrāsnī 240 °C-250 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Brūna
Konsistence	Cukurota virsma
Aromāts	Lazdu riekstu
Garša	Lazdu riekstu un mandeļu marcipāna

e) Apelsīnu *panellets*

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 200 gramus iecukurotu un ļoti smalki sadrupinātu apelsīnu miziņu. Sagatavo iegarenas porcijas, kas sver aptuveni 26 g, un tās nokaisa ar granulētu cukuru. Cep cepeškrāsnī 240 °C-250 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Oranža
Konsistence	Cukurota garoza un mīksta iekšpuse
Aromāts	Apelsīnu
Garša	Apelsīnu un mandeļu

f) Citronu *panellets*

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 10 gramus sarīvētas citrona mizas un divus olas dzeltenumus. Izveido bumbiņas, kas sver aptuveni 26 g, un tās nokaisa ar granulētu cukuru. Cep cepeškrāsnī 240 °C-250 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Gaiši dzeltena
Konsistence	Kraukšķīga, cukurota garoza un mīksta iekšpuse ar maziem citrona gabaliņiem
Aromāts	Citronu
Garša	Citronu un mandeļu

g) *Panellets* ar olas dzeltenumu

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 150 gramus gaišā konditorejas olu krēma un 1 gramu vaniļas. Izveido bumbiņas, kas sver aptuveni 26 gramus, un tās pārklāj ar lielu daudzumu pūdercukura. Cep cepeškrāsnī 220 °C-230 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Gaiši dzeltena
Konsistence	Maiga
Aromāts	Olu un mandeļu
Garša	Olu un mandeļu

h) Kafijas *panellets*

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 8 gramus maltas kafijas un grauzdēta cukura, lai marcipāns iegūtu vēlamu krāsu. Sagriež porcijas, kuras sver aptuveni 26 gramus, izveido iegarenā formā un pārklāj ar pūdercukuru. Cep cepeškrāsnī 220 °C-230 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Tumši brūna
Konsistence	Grauzdēta ārpusē un mīksta iekšpusē
Aromāts	Kafijas
Garša	Kafijas un mandeļu

i) Zemeņu *pannellets*

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno samērīgu daudzumu zemeņu marmelādes un vienu olu. Izveido bumbiņas, kas sver aptuveni 26 gramus, un tās pārklāj ar pūdercukuru. Cep cepeškrāsnī 220 °C-230 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Zemeņu sarkana
Konsistence	Mīksta
Aromāts	Zemeņu
Garša	Zemeņu un mandeļu

j) *Panellets* “marron glacé” [ar glazētiem kastaņiem]

Uz vienu kilogramu marcipāna pievieno 300 g marmelādes no glazētiem kastaņiem. Izveido bumbiņas, kas sver aptuveni 26 gramus, tās pārklāj ar pūdercukuru. Cep cepeškrāsnī 220 °C-230 °C grādu temperatūrā.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Gaiši brūna
Konsistence	Mīksta
Aromāts	Kastaņu un mandeļu
Garša	Kastaņu un mandeļu

*Panellets* no rupjā marcipāna

Uz vienu kilogramu marcipāna (kas pagatavots saskaņā ar iepriekšējo rindkopu) pievieno 150 g mandeļu pulvera un olas, līdz iegūta vēlamā konsistence. Šo masu sagriež porcijās, kas sver aptuveni 26 g, un tās var būt dažādās formās. Izplatītākie ir *panellets* kastaņu, sēņu, tupelišu formā, kā arī ar cukurotiem augļiem un cidonijām pildītu sloksnīšu formā.

*Panellets* no smalkā marcipāna

1 300 g cukura vāra ar 400 gramiem ūdens un 6 gramiem kālija hidroģentratrāta, līdz tas sasniedz vārīšanās temperatūru (118 °C). Vienu kilogramu sasmalcinātu mandeļu pulvera sajauc ar 200 g glikozes. Šo masu nostādina 24 stundas. Pēc tam to rafinē, un tā ir gatava lietošanai.

a) Kastaņu *panellets* šokolādē

No smalkā marcipāna masas veido kastaņu formas gabaliņus, kas sver aptuveni 18 gramus, un tos pārklāj ar šokolādes kārtu.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Brūna
Konsistence	No ārpusē garoza un mīksta iekšpusē
Aromāts	Šokolādes
Garša	Šokolādes un mandeļu

b) *Panellets* "Hueso de santo"

Smalkā marcipāna masu izrullē ar rievotu rullīti. Plātni pārklāj ar konditorejas olu krēmu, sarullē un sagriež gabaliņos, kuri sver aptuveni 30 gramus. Gabaliņus pārklāj ar želatīnu un glazē ar sīrupu un glazūru.

Organoleptiskās īpašības	
Krāsa	Balta, glazēta ar cukuru
Konsistence	Mīksta
Aromāts	Olas dzeltenuma
Garša	Olas dzeltenuma un marcipāna

- 4.3. *Produkta tradicionālais raksturs*: Kataloniešu 18. gadsimta literatūrā sastopamas liecības, ka jau tolaik Barselonas (*Ciutat Vella de Barcelona*) ielās ik gadus svinēti kastaņu, kā arī kastaņu un *panellets* svētki; gan tolaik, gan mūsdienās Visu Svēto dienā mīlojas ar šiem produktiem, kastaņiem un saldu vīnu. Minētajos svētkos tika piedāvātas lielas paplātes ar dažādu paveidu un formu *panellets*, kas tika izvietoti tā, lai veidotu mākslinieciskus attēlus un figūras. Jau 1796. gada svētkos vairāk nekā divsimt stendos starp citiem produktiem bija izlikti arī *panellets*, kuri tika izložēti starp sanākušajiem. Šī *panellets* izlozes tradīcija, ko galvenokārt piekopa maiznieki, bija izplatīta vairākās nozīmīgās apdzīvotās vietās.

Iedzīvotāji grozos un groziņos nesa *panellets* uz baznīcu, kur priesteris tos svētīja, un pēc tam *panellets* tajā pašā baznīcā kopīgi apēda — tas bija kā kolektīvs liturģisks akts.

Lai radītu priekšstatu par *panellets* patēriņu Barselonas pilsētā, pietiek vien norādīt, ka jau 1920. gadā *el Forn de Sant Jaume* (viena no prestižākajām Barselonas ceptuvēm) nopirka tūkstoš kilogramu lobītu pīniju riekstu tikai tāpēc, lai pagatavotu *panellets* ar pīniju riekstiem. Saskaņā ar Barselonas provinces Konditoru arodbiedrības [*Gremio provincial de Pastelería y Confitería de Barcelona*] sniegto informāciju 1999. gada rudenī Barselonas pilsētā un provincē tika patērēti aptuveni 600 000 kilogramu *panellets*, un visvairāk patērētie paveidi bija *panellets* ar pīniju riekstiem (50 % no patērētā) un ar mandelēm (15 %).

Turklāt etnogrāfiskā ziņā *panellets* tāpat kā visiem to laiku tradicionālajiem konditorejas izstrādājumiem ir liturģiska nozīme.

- 4.4. *Produkta apraksts*: Organoleptiskās īpašības. Ņemot vērā to, ka organoleptiskās īpašības (krāsa, garša, aromāts un konsistence) atšķiras atkarībā no *panellets* paveida, tās ir norādītas atsevišķi katrā iepriekšējā punktā.

Fizikālķīmiskās īpašības. Dažādu *panellets* sastāvs atšķiras atkarībā no izmantotā marcipāna (parastais, rupjais vai smalkais marcipāns) un *panellets* paveida, taču visos gadījumos ir aizliegts izmantot kartupeļus, saldus kartupeļus, ābolus, konservantus un mākslīgas krāsvielas.

Mikrobioloģiskās īpašības. Mikrobioloģiskie kritēriji, kas jāievēro, ir noteikti veselības aizsardzības tiesību aktos attiecībā uz šāda veida produktiem (Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/43/EEK par pārtikas produktu higiēnu).

Realizācijas veids. *Panellets* lielākoties tirgo mazumā un nefasētā veidā konditorejās un veikalos. Ja *panellets* tirgo iesaiņojumā, uz to kastēm jābūt marķējumam saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

- 4.5. *Prasību minimums un procedūras specifisko iezīmju pārbaudei*: *Panellets*, kurus vēlas reģistrēt kā "garantētu tradicionālo īpatnību", ir specifiskas īpašības, kas tos atšķir no citiem *panellets*. Tāpat mandeļu masas izgatavošanā jāizmanto tikai lobītas, sausas mandeles, cukurs un olas baltums; cietes (kartupeļu vai saldo kartupeļu), ābolu, konservantu un mākslīgo krāsvielu pievienošana ir aizliegta.

Ir jāveic šādi kontroles pasākumi: organoleptisko īpašību pārbaude; cietes neesība (pārbaudot ar I<sub>2</sub> šķīdumu), konservantu (sorbīnskābe/sorbāts, benzoskābe/benzoāts) un mākslīgo krāsvielu (ar augstas izšķirtspējas šķidro hromatogrāfiju) neesība, kā arī ābolu neesība (nosakot šķīstošu pārtikas šķiedru ar ķīmisko metodi). Tiem *panellets* paveidiem, kas nesatur augļus, šos pārbaudes pasākumus veic galaproduktam, bet tiem, kuri satur augļus, tiek pārbaudīta marcipāna masa.

Iepriekš minētos pasākumus kontrolē sertifikācijas iestādes *Mesa Veritas Español*, kā arī citas iestādes, kas garantē standarta EN-45011 ievērošanu. Sertifikācijas iestādes veic ražotāja kontroles sistēmu un produkta īpašību revīzijas pārbaudes. Minētās iestādes regulāri veic revīzijas turpmākos pasākumus.

Sertifikācijas iestādes pārbauda ražošanu un galaprodukta īpašības. Iestādes veic ieinteresēto *panellets* ražotāju sākotnējās sertifikācijas procedūru, un ražotājiem ir jāiesniedz rakstveida iesniegums vienā no pilnvarotajām sertifikācijas iestādēm, apņemoties ievērot specifikācijā norādītās prasības un veikt kontroles pasākumus, kas garantē to ievērošanu.

Konditoriem/ražotājiem ir jāglabā rakstiski dokumenti, kuros aprakstīti ražošanas apstākļi un galaprodukta īpašības. Turklāt tiem jāveic *panellets* produkcijas uzskaitē.

Pēc atbilstības sertifikāta piešķiršanas sertifikācijas iestādes periodiski veic uzraudzības un apstiprināšanas pārbažu pasākumus atkarībā no produkta sezonalitātes un katra ražošanas uzņēmuma produkcijas apjoma. Specifikācijas noteikumu ievērošanu uzrauga, pārbaudot ražotāja kontroles sistēmu, pārbaudot uzņēmuma iesniegtos dokumentus un veicot izlases veida pārbaudes ražošanas gaitā.

5. **Iesniegums par aizsardzību saskaņā ar 13. panta 2. punktu:** Nav iesniegts.
-